

12.26.2015



CONSEJO DE  
SEGURIDAD NUCLEAR

[Redacted]

**ACTA DE INSPECCIÓN**

[Redacted], funcionario de la Generalitat de Catalunya e inspector acreditado por el Consejo de Seguridad Nuclear,

**CERTIFICA:** Que el día 26 de mayo de 2015 se ha personado en Trebortex SL, en [Redacted] de Massanes (La Selva), provincia de Girona. Esta instalación dispone de autorización de modificación concedida por resolución de la Dirección General de Energía y Minas del Departamento de Economía y Finanzas de la Generalitat de Catalunya de fecha fecha 27.08.2010.

El titular fue informado de que la inspección tenía por objeto el control anual de la instalación radioactiva.

La inspección fue recibida por [Redacted], Responsable Técnico y supervisor, quien manifestó conocer y aceptar la finalidad de la inspección.

El representante del titular de la instalación fue advertido previamente al inicio de la inspección que el acta que se levante, así como los comentarios recogidos en su tramitación, tendrán la consideración de documentos públicos y podrán ser publicados de oficio, o a instancia de cualquier persona física o jurídica. Lo que se notifica a los efectos de que el titular exprese qué información o documentación aportada durante la inspección podría no ser publicable por su carácter confidencial o restringido.

De la información suministrada por el personal técnico de la instalación a requerimiento de la inspección, así como de las comprobaciones tanto visuales como documentales realizadas directamente por la misma, se obtienen los resultados siguientes:

- La instalación se encontraba señalizada de acuerdo con la legislación vigente y disponía de medios para establecer un acceso controlado.-----
- En la nave de fabricación de acabados se encontraban instalados los equipos radiactivos siguientes:-----
  - o En la maquina [Redacted] m [Redacted] uno de la firma [Redacted], modelo [Redacted], tipo FMI 12, provisto de una fuente radiactiva encapsulada de Kr-85 con una actividad de 3,0 GBq, en fecha 03.01.2007 y n/s OT 821. En la placa de identificación se leía: [Redacted], Type model: 11-200182, Radioisotop Kr 85, [Redacted] Nr OT 821, Aktivitat 3.0 GBq, date 03.01.2007. -----



**CSN**CONSEJO DE  
SEGURIDAD NUCLEAR

- En la maquina [redacted] m [redacted] uno de la la firma [redacted] modelo [redacted], tipo FMI-12, provisto de una fuente radiactiva encapsulada de Kr-85 con una actividad de 3,0 GBq, en fecha 27.07.2009 y n/s RT 634.-----
- Estaba disponible el certificado de aprobación de diseño del prototipo y los certificados de control de calidad de los equipos radiactivos.-----
- Estaban disponibles los certificados de actividad y hermeticidad en origen de las fuentes radiactivas encapsuladas.-----
- De los niveles de radiación medidos en la zona de posible influencia radiológica de los equipos radiactivos, no se deduce que puedan superarse, en condiciones normales de funcionamiento, los límites anuales de dosis establecidos.-----
- La firma [redacted] realiza una revisión anual de los equipos radiactivos que incluye los mecanismos de seguridad de los mismos. La última revisión es de fecha 10.10.2014.-----
- El supervisor de la instalación realiza una revisión trimestral de los equipos desde el punto de vista de la protección radiológica y el control de niveles de radiación según un protocolo escrito. Estaba disponible el registro de las revisiones, siendo las últimas de fechas 08.12.2014 y 10.03.2015.-----
- Estaba disponible un equipo portátil para la detección y medida de los niveles de radiación de la firma [redacted] modelo [redacted] n/s 43166, con escala en c/min, provisto de una sonda beta gamma, calibrado por el [redacted] en fecha 23.07.2009. Disponía de un tabla de conversión de c/min a mR/h.-----
- Estaba disponible el programa de verificación y calibración del equipo de detección y medida de los niveles de radiación, incluido en el protocolo de revisión de los equipos radiactivos. La última verificación es de fecha 10.03.2015.-----
- Estaba disponible y en vigor una licencia de supervisor.-----
- Estaban disponibles los siguientes dosímetros de termoluminiscencia: 2 para el control dosimétrico de la zona de posible influencia radiológica de los equipos radiactivos, y 1 para el control dosimétrico del supervisor.-----
- Tiene establecido un convenio con el [redacted] para la realización del control dosimétrico. Se registran las dosis recibidas por los dosímetros. Se mostró a la Inspección el último informe dosimétrico correspondiente al mes de abril de 2015.-----
- Estaba disponible el historial dosimétrico individualizado del supervisor.-----
- Estaba disponible el diario de operación de la instalación.-----

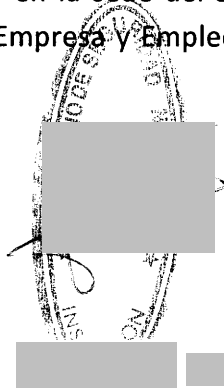


- En lugar visible se encontraban disponibles las normas de actuación a seguir tanto en régimen normal de operación, como en caso de emergencia.-----
- Estaban disponibles equipos de extinción contra incendios.-----
- En caso de ser necesario almacenar el cabezal radiactivo se depositaría en el taller de mantenimiento, que posee acceso controlado y ventilación natural.-----
- Se entregó a la Inspección el informe anual del año 2014.-----

**Desviaciones**

- La fuente del equipo instalado en la máquina [REDACTED] no disponía de placa identificativa.

Con el fin de que quede constancia de cuanto antecede y a los efectos que señala la Ley 15/1980 de creación del Consejo de Seguridad Nuclear, la Ley 25/1964 sobre Energía Nuclear, el Reglamento de Instalaciones Nucleares y Radiactivas y el Reglamento de Protección Sanitaria contra las Radiaciones Ionizantes, así como la autorización referida, y en virtud de las funciones encomendadas por el Consejo de Seguridad Nuclear a la Generalitat de Catalunya en el acuerdo de 15 de junio de 1984 y renovado en fechas de 14 de mayo de 1987, 20 de diciembre de 1996 y 22 de diciembre de 1998, se levanta y suscribe la presente acta por duplicado en Barcelona y en la sede del Servicio de Coordinación de Actividades Radiactivas del Departamento de Empresa y Empleo de la Generalitat de Catalunya a 3 de junio de 2015.



**TRÁMITE.-** En cumplimiento con lo dispuesto en el artículo 45 del Reglamento de Instalaciones Nucleares y Radiactivas citado, se invita a un representante autorizado de Trebortex SL para que con su firma, lugar y fecha, manifieste su conformidad o reparos al contenido del acta.

— Adjunto fotos con la placa identificativa del equipo

CONFORME

[REDACTED SIGNATURE]

MASSANES 11/06/2015



**Diligencia**

En relación con el acta de inspección CSN-GC/AIN/27/IRA/1571/2015 realizada el 26/06/2015, a la instalación radiactiva Trebortex SL, sita en [REDACTED] de Massanes, el titular de la instalación radiactiva incluye comentarios y alegaciones a su contenido.

[REDACTED], inspector/a acreditado/a del CSN, que la suscribe, manifiesta lo siguiente:

El comentario o alegación no modifica el contenido del acta

Barcelona, 15 de junio de 2015

[REDACTED]

[REDACTED]